

我的研究領域為包含中、日、韓的東亞繪畫史，特別是東亞區域文化藝術的交流與受容相關議題。

在博士論文以明代宮廷花鳥畫家呂紀為核心展開的系列研究中，我關注明代與日本室町時代流行的大型四季花鳥圖像之間的關係，從「型」的概念出發，將花鳥圖像置於更廣大的跨區域脈絡來考察，重新賦予其在東亞繪畫史上的歷史地位，此部分已出版為《越境的花鳥：呂紀與十五、十六世紀東亞的四季花鳥圖》一書。近期的研究則環繞十七到十九世紀東亞地區跨文化視覺圖像和知識之傳播、中介和轉譯相關議題，尤其是對中國、日本與琉球王國之間，由海域交流所連繫、交織出的另一片天地，持續進行探索。

一、學歷

- 1999年6月 國立臺灣大學日本語文學系學士
2003年6月 國立臺灣大學藝術史研究所碩士
2010年6月 東京大學人文社會系研究科博士（美術史學專攻）

二、工作經歷

- 2004年4月－2008年9月 東京大學東洋文化研究所・東アジア美術史研究室 RA(東亞美術史研究室，Research Assistant)。
2009年3月－2010年5月 中央研究院歷史語言研究所訪問學員
2010年7月－2011年12月 中央研究院深耕計畫博士後研究員
2010年2月－2010年7月 私立中原大學通識教育中心兼任講師
2010年8月－2012年7月 私立中原大學大學通識教育中心兼任助理教授
2012年2月－2017年7月 國立臺北藝術大學美術學系專任助理教授
2017年8月－迄今 國立臺北藝術大學美術學系專任副教授

三、榮譽

- 2003年4月－2005年3月 財團法人交流協會獎學金
2005年4月－2006年3月 財團法人交流協會獎學金（延長）
2006年10月－2007年3月 財團法人交流協會獎學金（追加採用）
2007年7月 財團法人林宗毅博士文教基金會獎學金

2007年5月—2008年4月	財團法人鹿島美術財團 研究助成
2008年7月—2009年6月	富士ゼロックス 小林節太郎記念基金 2008年度在日外国人留学生研究助成(FUJI XEROX, The Setsutaro Kobayashi Memorial Fund)
2016年4月	AAS(American Association for Asian Studies) F. Hilary Conroy Panel Award. Organizer: Professor Gregory Smits
2023年12月	國立臺北藝術大學教學優良教師

四、著作

(一) 博士學位論文

《呂紀「四季花鳥圖 四幅」(東京国立博物館)を中心とする日中花鳥画の比較研究》(以呂紀〈四季花鳥圖 四幅〉(東京国立博物館)為中心的中日花鳥畫的比較研究),東京:東京大學大學院人文社會系研究科,2010年6月。

(二) 專著

1. 《越境的花鳥:呂紀與十五、十六世紀東亞的四季花鳥圖》,台北:石頭出版社,2023。

(三) 期刊論文

1. “A Comparative Study of Bird-and-Flower Paintings in Japan and China: With a Focus on Paintings Of Hawks,” *Transactions of the International Conference of Eastern Studies*, No. LI (2006) (《國際東方學者會議紀要》第51冊), pp.65-85.
2. 〈呂紀「四季花鳥圖」(東京国立博物館)を中心とする明代花鳥画の研究〉(以呂紀〈四季花鳥圖〉(東京国立博物館)為中心的明代花鳥畫之研究),《鹿島美術研究》,年報第25号別冊(2008年11月),53-63頁。
3. 〈東アジア花鳥画の比較研究—十五、十六世紀大画面花鳥画を中心に〉(東亞花鳥畫的比較研究—以十五、十六世紀大畫面花鳥畫為中心),《富士ゼロックス 小林節太郎記念基金 2008年度助成論文》(東京:富士ゼロックス小林節太郎記念基金,2010年2月),頁1-32。
4. 〈探幽縮圖中所見の中國繪畫—以日本私人藏手卷為例〉,《藝術學研究》(國立中央大學藝術學研究所),第9期(2011年11月),頁81-128。(有審查,THCI Core)
5. 〈孫億とその花鳥画について—東アジア絵画史の観点から—〉,《大和文華》,125号(2013年3月),頁1-14。(有審查,日本CiNii)
6. 〈琉球畫家殷元良(座間味庸昌,1718-1767)の中國繪畫學習〉,《藝術學研究》(國立中央大學藝術學研究所),第16期(2015年6月),頁1-36。(THCI Core,有審查)
7. 〈朱鶴年「奉使琉球図巻」(沖縄県立博物館・美術館)について〉,《国華》,1483号(2019年5月),頁7-23。(日本CiNii)

8. 〈從沈銓到南蘋風：以沈銓《老圃秋容圖》(靜嘉堂文庫美術館)為例〉，《藝術學研究》(國立中央大學藝術學研究所)，第30期(2022年6月)，頁1-38。(THCI第一級，有審查)。

(四) 專書之一章

1. 〈中世東亞地區大畫面花鳥畫的意象—以狩野元信〈四季花鳥圖襖繪〉(大仙院)為中心〉，收於石守謙、廖肇亨主編，《轉接與跨界—東亞文化意象之傳佈》(臺北：允晨文化出版公司，2015)，頁105-144。(有審查)
2. 〈旅行經驗與圖像傳統：琉球畫家吳著溫(屋慶名政賀，1737-1800)繪畫初探〉，收於廖肇亨主編，《共相與殊相：東亞文化意象的轉接與異變》(台北：中央研究院中國文哲研究所，2018)，頁489-518。(有審查)
3. 〈東アジア絵画史の視点から考える花鳥画研究—呂紀と沈銓・南蘋派を例に〉，收於板倉聖哲・塚本磨充編，《コレクションとアーカイヴ 東アジア美術研究の可能性》(東京：勉誠出版，2021)，頁400-420。
4. 〈曾布川寛的中國繪畫史研究導論〉，將收於曾布川寛《中國美術的圖像與風格·研究篇》中文版《中國美術的圖像與風格 III：中國繪畫史研究》(台北：新文豐出版社出版中)。(有審查)

(五) 會議論文

1. 〈日中花鳥画の比較研究：鷹図を中心として〉。第51回国際東方学会會議，2006年5月19日，於東京・東京教育會館。
2. 〈中世東亞地區大畫面花鳥畫的意象：以狩野元信《四季花鳥圖襖繪》(大仙院)為中心〉。「中央研究院 東亞文化意象之形塑(二)—第十一至第十八世紀中日韓三地的藝文互動主題計畫 東亞文化意象之形塑：觀看、媒介、行動者 國際學術研討會」，2012年9月7、8日，於台北・國立臺灣大學應力學館國際會議廳。
3. 〈越洋的花鳥：東亞觀點下的中琉花鳥畫〉。中研院主題計畫「東亞文化意象之形塑」、中研院前瞻計畫「漢詩與外交」主辦「近世東亞文化意象與使節交流國際學術研討會」，2012年12月20日，台北・中央研究院歷史語言研究所。
4. 〈琉球畫家殷元良(座間味庸昌，1718-1767)的中國繪畫學習〉。中研院文哲所古典文學組主辦「創新與創造：明清知識建構與文化交流國際學術研討會」，2014年12月6日，台北・中央研究院中國文哲研究所。
5. 〈吳著溫(屋慶名政賀，1737-1800)繪畫初探〉。中研院主題計畫「東亞文化意象之形塑」主辦「共相與殊相—十八世紀前東亞文化意象的匯聚、流傳與變異 國際學術研討會」，2015年9月3、4日，台北・中央研究院歷史語言研究所。
6. “Sun Yi, Go Shiken, In Genryō and China-Ryukyū Artistic Transmission in the Eighteenth Century”.

AAS, The 2016 Annual Conference, March 31–April 3, 2016, Seattle, WA.

7. 〈朱鶴年《奉使琉球圖卷》初探〉。第十六屆中琉歷史關係國際學術研討會，2017年11月11、12日，福州·福建師範大學。
8. 〈從沈銓到南蘋風：由沈銓《老圃秋容圖》談起〉。中研院主題計畫「東亞文化意象之形塑(四)」主辦「使節·海商·僧侶：近世東亞文化意象傳衍過程的中介者國際學術研討會」，2018年8月30、31日，台北·中研院人文社會科學館。
9. 〈關於清代花鳥畫在江戶日本之受容：以沈銓《老圃秋容圖》為例〉。日本·二松學舍大學、中央研究院主題計畫主辦，「東亞文化意象的傳衍與流通」國際聯合工作坊交流會議，2019年2月25日，台北·中研院中國文哲研究所。
10. 〈朱鶴年「奉使琉球圖卷」與相關問題〉，中研院近代史研究所「狩野派與中國工作坊」，2019年8月27日，台北·中研院近代史研究所。
11. 〈交錯的圖像：以東亞本草與視覺文化傳統中的瓜圖為例〉。中央研究院「東亞文化意象的博物書寫與物質文化」主題計畫主辦「東亞文化意象的博物書寫與物質文化學術研討會」，2022年11月26日，台北·中研院中國文哲研究所。

五、主編

(一) 科技部人文社會經典譯注計畫「曾布川寬《中國美術的圖像與風格·研究篇》譯注計畫」主持人(計畫編號 MOST 105-2410-H-119 -004 -MY2, 執行年期:2016.8-2018.7) 計畫成果出版為：

1. 曾布川寬著，林保堯等譯，《中國美術的圖像與風格 I：古代美術史研究》，台北：新文豐出版社，2022。
2. 曾布川寬著，林保堯等譯，《中國美術的圖像與風格 II：中古美術史研究》，台北：新文豐出版社，2022。
3. 曾布川寬著，黃立芸等譯，《中國美術的圖像與風格 III：中國繪畫史研究》，台北：新文豐出版社。(出版中)

六、研究計畫

1. 中央研究院 103 年度新增主題研究計畫「共相與殊相：十八世紀前東亞文化意象的匯聚、流傳與變異」之分支計畫「傳播與衍生：十七、十八世紀中國與琉球花鳥圖像的比較研究」主持人(計畫編號 AS-103-TP-C02-8, 執行年期：2014.1-2016.12)
2. 科技部人文社會經典譯注計畫「曾布川寬《中國美術的圖像與風格·研究篇》譯注計畫」主持人(計畫編號 MOST 105-2410-H-119 -004 -MY2, 執行年期:2016.8-2018.7)
3. 中央研究院 106 年度新增主題研究計畫「使節、海商、僧侶：明清東亞文化意象形塑過程的中介者」之分支計畫「從沈銓到南蘋風：十八世紀中日之間花鳥畫的傳播與受容」主持人

- (計畫編號 AS-106-TP-C04-6，執行年期：2017.1-2019.12)
4. 中央研究院 109 年度新增主題研究計畫「東亞文化意象的博物書寫與物質文化」之分支計畫「知識、品賞與圖像：十八、十九世紀中日花譜之比較研究」主持人
(計畫編號 AS-TP-109-H01，執行年期：2020.1-2022.12)
 5. 中央研究院主題研究計畫「東亞文化交流視域中的城市書寫」分支計畫「江南城市的畫人與畫譜：重思十七、十八世紀東亞地區的花鳥表現」主持人
(計畫編號 AS-TP-112-H04，執行期間：2023.1-2025.12)

七、翻譯

1. 陳韻如、彭盈真共譯，古原宏伸，〈《畫史》集註（一）序詞～第三十條〉，《國立臺灣大學美術史研究集刊》，12（2001年12月），頁63-168。
2. 古原宏伸，〈《畫史》集註（二）第三十一條～第五十條〉，《國立臺灣大學美術史研究集刊》，13（2002年12月），頁61-166。
3. 古原宏伸，〈《畫史》集註（三）第五十一條～第七十條〉，《國立臺灣大學美術史研究集刊》，14（2003年3月），頁27-128。
4. 古原宏伸，〈《畫史》集註（四）第七十一條～第一百條〉，《國立臺灣大學美術史研究集刊》，15（2003年9月），頁1-132。
5. 林聖智共譯，古原宏伸，〈《畫史》集註（五）第七十一條～第一百六拾條〉，《國立臺灣大學美術史研究集刊》，16（2004年3月），頁79-305。（負責頁79-197）
6. 島尾新，〈雪舟の夏珪風山水圖—為思考「比較文化論」而作〉，《2002年東亞繪畫史國際研討會會議論文集》，メトロポリタン東洋美術研究センター（大都會東洋美術研究中心），國立臺灣大學，2002年。
7. 彭信安共譯，板倉聖哲，〈南宋・（傳）李唐〈坐石看雲圖冊頁〉の歴史位置〉，《故宮文物月刊》，274（2006年1月），頁62-79。
8. 石守謙，〈沈周（1427-1509）の応酬画とその鑑賞者たち〉，《東京大學美術史學研究室 美術史論叢》，23（2007年），頁33-50。
9. 板倉聖哲，〈睢陽五老圖像の成立與開展—北宋知識份子の繪畫表象〉，《開創典範：北宋的藝術與文化研討會研討會論文集》（台北：國立故宮博物院，2008年），頁325-345。
10. 井手誠之輔，〈東亞世界中阿彌陀畫像之諸相〉，石守謙・廖肇亨主編，《東亞文化意象之形塑》（台北：允晨文化，2011年），頁97-138。
11. 片山真理子，〈東北虎在朝鮮—高麗美術館新春特展〉，《大觀》，4（2010年1月），頁26-30。
12. 西上實，〈筆墨精神—連接中國書法與繪畫的一個概念〉，《典藏古美術》，221（2011年2月），

頁 150-155。再收於關西中國書畫收藏研究會編，《中國書畫・日本收藏－關西百年收藏記事》（台北：典藏藝術家庭股份有限公司，2015），頁 22-36。

13. 藤井善三郎，〈藤井齊成會有鄰館「指定文化財等－中國書畫特別展」〉，《典藏古美術》，225（2011 年 6 月），頁 206-211。
14. 片山真理子，〈摘要 朝鮮美術中的草蟲圖之展開〉，收於《花卉草蟲－花と虫で綴る朝鮮美術展 図録》（京都：高麗美術館，2011 年 7 月），頁 40。
15. 板倉聖哲，〈摘要 由東亞所見的朝鮮草蟲畫的歷史位置〉，收於《花卉草蟲－花と虫で綴る朝鮮美術展 図録》（京都：高麗美術館，2011 年 7 月），頁 13。
16. 上田正昭，〈序言 重新發現東亞世界中的朝鮮美術〉，收於《花卉草蟲－花と虫で綴る朝鮮美術展 図録》（京都：高麗美術館，2011 年 7 月），頁 4。
17. 竹浪遠，〈唐宋山水畫研究 中文摘要〉，《唐宋山水畫史研究》（東京：中央公論美術出版，2014），453-464 頁。
18. 小川裕充，《臥遊－中國山水畫的世界》（臺北：石頭出版社，2017）全書 436 頁總審稿暨 i、ii、頁 139-175、頁 245、252、253、315、頁 185、頁 321、頁 322-323 之翻譯。
19. 曾布川寬，〈明末清初的江南都市繪畫〉
20. 曾布川寬，〈關於漸江的若干考察〉
21. 曾布川寬，〈弘仁及其繪畫〉
22. 曾布川寬，〈郭熙與早春圖〉
23. 曾布川寬，〈許道寧的傳記及其山水畫風格之考察〉。

以上五篇將收於曾布川寬著，黃立芸、白適銘譯，《中國美術的圖像與風格 III：中國繪畫史研究》（台北：新文豐出版社出版中）。

24. 中谷伸生，〈木村蒹葭堂與江戶的寫生畫－從物到表象，再到觀念性的圖樣－〉，中央研究院「東亞文化意象的博物書寫與物質文化」主題計畫主辦「東亞文化意象的博物書寫與物質文化學術研討會」（2022 年 11 月 26 日，台北・中研院中國文哲研究所）會議論文集。